



Ressources naturelles
Canada

Natural Resources
Canada



INFRASTRUCTURE CANADIENNE DE DONNÉES GÉOSPATIALES PRODUIT D'INFORMATION 51f

Glossaire terminologique de l'Infrastructure de données spatiales pour l'Arctique

GéoConnexions

2017

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des
Ressources naturelles, 2017

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez
communiquer avec Ressources naturelles Canada à l'adresse
rncan.copyrightdroitdauteur.rncan@canada.ca.

Lien permanent : <https://doi.org/10.4095/304226>

Canada



Ressources naturelles
Canada

Natural Resources
Canada



Un travail collaboratif entre les huit organisations de cartographie nationales des pays arctiques : Canada, Finlande, Islande, Norvège, Russie, Suède, États-Unis d'Amérique et Royaume du Danemark.

Version 1.0

Glossaire terminologique de l'IDS-Arctique – v 1.0

Sigle	Terme	Définition	Source
	Application	<p>Utilisation de capacités, y compris le matériel, les logiciels et les données, pour manipuler et traiter des données afin de combler les besoins des utilisateurs. Les applications sont conçues pour l'exécution d'une fonction particulière pour l'utilisateur ou, dans certains cas, pour un autre programme d'application.</p> <p>Termes associés : programme d'application, logiciel d'application, logiciel pour l'utilisateur final.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
AOS	Architecture orientée services	<p>Ensemble de principes et de méthodologies pour la conception et le développement de logiciels sous forme de services interopérables. L'AOS sépare les fonctions en « unités » ou « services » distincts que les développeurs rendent accessibles sur un réseau afin de permettre aux utilisateurs de les combiner et de les réutiliser pour la production d'applications.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Arctique	<p>Terme désignant la région polaire du nord de la Terre; qui englobe l'océan Arctique et des territoires dans certaines parties du Canada, du Royaume de Danemark, de la Finlande, de l'Islande, de la Norvège, de la Russie, de la Suède et des États-Unis d'Amérique.</p> <p>L'IDS pour l'Arctique vise à couvrir les régions arctiques des pays concernés, comme définies par les pays eux-mêmes. Elle peut être identifiée et définie de multiples façons en fonction des paramètres utilisés (limite forestière, climat, cercle arctique, température, flore, faune et compétence).</p> <p>Termes associés : polaire, circumpolaire, panarctique</p>	<p>Oxford English Dictionary : http://www.oed.com/view/Entry/10461?redirectedFrom=Arctic#eid</p> <p>Document cadre de l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/20150825-Arctic-SDI-Framework-Document_V2-0.pdf</p> <p>RapidChange in the Arctic, PNUE : http://www.unep.org/gc/gc27/Docs/se/What%20Future%20for%20the%20Arctic.pdf</p>
	Attribut	<p>Renseignement descriptif sur les entités ou les éléments d'une base de données. Pour une entité de base de données telle que le secteur de recensement, les attributs peuvent comprendre de nombreuses données démographiques, notamment la population totale, le revenu moyen et l'âge. En langage statistique, un attribut est une « variable », alors que l'entité de la base de données représente une « observation » de la variable.</p>	<p>Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/taxonomy/term/13</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
	Attribution	Attribution de la production des données à un gestionnaire de données particulier.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Cadre	En matière de conception logicielle, il s'agit d'un modèle ou « squelette » de logiciel réutilisable, à partir duquel les principaux services d'habilitation et de soutien peuvent être choisis, configurés et intégrés à l'aide du code d'application. Terme associé : architecture de l'information.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Cadre d'architecture	Cadre qui cerne les interfaces et les services clés et qui présente un contexte pour la détermination et la résolution des problèmes ayant trait aux politiques, à la gestion et aux aspects techniques stratégiques. Termes associés : architecture conceptuelle, architecture de référence.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Catalogue	Collection unique d'entrées de métadonnées gérées ensemble.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Catalogue de métadonnées	Système établi pour stocker et diffuser des informations sur des ressources géospatiales et pour organiser des informations précises en un ensemble de données. Les métadonnées inscrites aux catalogues décrivent les caractéristiques des ressources qui peuvent être soumises aux requêtes ou pour évaluation et traitement supplémentaires par des utilisateurs ou des logiciels. Les services de catalogue Web sont essentiels à la recherche et à la création de liens entre les ressources documentées d'une communauté d'information.	Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/standards/cat Antarctica - Contributions to Global Earth Sciences : https://books.google.ca/books?id=2u1V-IEycvMC&pg=PA399&dq=%22Metadata+catalogue%22+definition&hl=en&sa=X&ved=0ahUKewiPm63kkOPJAhUG5CYKHVR6CF4Q6AEILjAA#v=onepage&q=%22Metadata%20catalogue%22%20definition&f=false

Sigle	Terme	Définition	Source
	Centre d'échange	Réseau distribué de producteurs, de gestionnaires et d'utilisateurs de données géospatiales reliés électroniquement. Un tel centre intègre les composantes de découverte et de distribution des données d'une infrastructure de données spatiales pour une communauté.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Circumpolaire	Région traditionnellement couverte par les termes « arctique » et « subarctique » correspondant aux territoires nordiques des huit pays les plus septentrionaux du monde (Huit de l'Arctique) : le Canada, la Finlande, le Danemark (y compris le Groenland et les Îles Féroé), l'Islande, la Norvège, la Russie, la Suède et les États-Unis (Alaska). Termes associés : panarctique, arctique, polaire.	UArctic Education : http://education.uarctic.org/circumpolar-north/
	Collection de données	Données qui ont un ou plusieurs éléments communs et qui ont été regroupées sur la base de ces éléments communs pour former un ensemble de données. Terme associé : collection de produits	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	Communauté arctique	<p>Aujourd’hui, environ quatre millions de personnes vivent dans la région de l’Arctique; le nombre précis dépend de la délimitation du territoire. Ce nombre inclut les peuples autochtones et les nouvelles arrivées, comme les chasseurs et les éleveurs vivants sur place ainsi que les citoyens. De nombreux peuples autochtones vivent uniquement dans la région arctique, où ils perpétuent des activités traditionnelles tout en s’adaptant au monde moderne. Les humains font depuis longtemps partie du système arctique et ont contribué à façonner les environnements local et régional tout en étant modelés par ces derniers. Au cours des derniers siècles, le flux des nouvelles arrivées a accru la pression sur l’environnement arctique provoquée par l’augmentation de l’exploitation du poisson et de la faune ainsi que par le développement industriel. L’Arctique couvre une partie ou l’ensemble des territoires des 8 nations suivantes : le Canada, le Royaume de Danemark, la Finlande, l’Islande, la Norvège, la Russie, la Suède et les États-Unis d’Amérique, ainsi que les territoires de douzaines de peuples autochtones qui englobent des communautés et des sous-groupes distincts.</p> <p>Termes associés : habitant(e) du Nord, peuples autochtones.</p>	<p>Conseil de l’Arctique : http://www.arctic-council.org/index.php/en/our-work/arctic-peoples</p>
COU	Conception orientée utilisateur	<p>Elle fait appel à la rétroaction des utilisateurs à différents stades de la conception d’une application ou d’un système afin de s’assurer que le produit est convivial et qu’il répond aux besoins de ses utilisateurs. Dans le cadre de la conception orientée utilisateur, on examine la façon dont une application est utilisée, la façon dont les gens y effectuent leur travail, comment ils souhaitent ou ils doivent travailler, comment ils perçoivent leurs tâches et à quelle fréquence ils effectuent des tâches particulières.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManu_al_FRAN_Final.pdf</p>
	Conformité	<p>Respect d’exigences spécifiées.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManu_al_FRAN_Final.pdf</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
	Couche	Unité de base de l'information géographique qui peut être demandée sous forme de carte auprès d'un serveur.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Cycle de vie	Phases consécutives et liées d'un système de produits, de l'acquisition des matières premières ou de la génération des ressources naturelles à l'élimination finale.	Organisation internationale de normalisation : https://www.iso.org/obp/ui/fr/#iso:std:iso:14040:ed-2:v1:fr
	Décideurs	Personne ou groupe de personnes qui utilise un processus cognitif pour faire un choix définitif parmi plusieurs scénarios. La décision devrait donner lieu à une action.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Développeur	Personne qui crée des applications Web permettant aux utilisateurs d'interagir avec une IDS.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Données	Éléments d'information concrets, particulièrement des renseignements organisés pour permettre l'analyse, le raisonnement ou la prise de décisions. Elles sont habituellement formatées d'une façon particulière et se présentent sous différentes formes.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Données bathymétriques	Données relatives au relief de la surface de la Terre se trouvant sous une étendue d'eau, en particulier l'océan, généralement déterminées par des mesures de la profondeur depuis la surface de l'eau.	USGS : http://www.usgs.gov/science/science.php?term=80&n=27

Sigle	Terme	Définition	Source
	Données de référence	<p>Données géospatiales présentant des informations géographiques fondamentales, qui servent généralement de base pour afficher des données thématiques. Les données de référence sont des données officiellement reconnues qui peuvent être certifiées et fournies par une source faisant autorité. Elles sont fournies aux fins d'utilisations diverses par des applications pour différents types de services Web.</p> <p>Les couches de données géospatiales suivantes sont considérées comme des couches de données de référence dans les anciens documents de l'IDS-Arctique : limites administratives, altitude, données bathymétriques, hydrographie, transports, peuplements, végétation et noms géographiques. En énumérant les éléments de la couche de données de référence ci-dessus, cela n'empêche en aucun cas les nations participantes de détenir ou de pouvoir donner accès à ces couches de données listées.</p> <p>REMARQUE : Les couches de données citées dans la définition des données de référence susmentionnée sont tirées du Plan de la réunion de constitution de l'IDS-Arctique (6 avril 2011) et ont été approuvées lors de la première réunion du conseil d'administration de l'IDS-Arctique (31 mars 2012; www.Arctic-SDI.org).</p> <p>Terme associé : carte de référence.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p> <p>Document cadre de l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/20150825-Arctic-SDI-Framework-Document_V2-0.pdf</p> <p>UN-GGIM: EUROPE Preparatory Phase Working Group 1 – “Data Definition and Access Conditions” Report: version consolidée 11 avril 2014 : http://un-ggim-europe.org/sites/default/files/GGIM-Europe-Working%20Group%201%20-%20Report%20-%2020140411.pdf</p>
	Données géoliées	Données référencées à un ensemble déterminé d'entités géographiques sans description spatiale de ces entités. Il s'agit généralement de données d'attributs présentées sous forme de données tabulaires (comme les chiffres de la population) qui désignent un cadre connu (comme les provinces), où un identificateur unique (comme le nom de la province) fait référence aux éléments (les provinces).	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Données géospatiales	<p>Données faisant implicitement ou explicitement référence à un lieu par rapport à la surface de la Terre.</p> <p>Termes associés : données géographiques, données géoréférencées, données spatiales, information géospatiale et information géographique, géoréférencé</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
	Données hydrographiques	Données relatives aux mesures de la profondeur de l'eau et au positionnement de tous les dangers qui se trouvent au fond de la mer et qui pourraient nuire à la navigation, comme les épaves et les roches. Elles sont recueillies principalement par des navires et des embarcations spécialisés à l'aide de sondeurs acoustiques et de sonars, mais aussi en utilisant des aéronefs équipés de lasers. Des renseignements utiles peuvent aussi parfois être déduits des observations recueillies par des satellites. L'hydrographie comprend également la mesure de la marée et des courants.	Organisation Hydrographique Internationale : https://www.iho.int/srv1/index.php?option=com_content&view=article&id=614&Itemid=853&lang=fr
	Données liées	Création de liens vers des données résidant dans d'autres bases de données sur le Web et qui sont accessibles à tous.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Données marines	Données relatives aux environnements marins.	Glossaire INSPIRE : http://inspire.ec.europa.eu/codelist/EnvironmentValue/marine
	Données ouvertes	Philosophie et pratique visant à rendre les données facilement et librement disponibles, sans restriction de droits d'auteur, de brevets ou d'autres mécanismes de contrôle, par l'intermédiaire de portails, de métadonnées et d'outils de recherche afin de permettre la réutilisation des données de manière nouvelle et imprévue. Le concept de données ouvertes repose sur : 1) un modèle permissif d'octroi de licences qui encourage la réutilisation, 2) la possibilité de découvrir les données et 3) l'accessibilité des données.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Données sensibles	Données géospatiales dont la diffusion peut être restreinte et qui nécessitent par conséquent une certaine forme de protection.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Données spatiales	Données faisant directement ou indirectement référence à un lieu ou une zone géographique spécifique.	Glossaire INSPIRE : http://inspire.ec.europa.eu/glossary/SpatialData

Sigle	Terme	Définition	Source
	Données thématiques	Données géospatiales axées sur un thème ou un sujet particulier et organisées en couches relatives aux géographies terrestres et humaines, comme les statistiques, la contamination de l'eau, les zones d'inondations historiques ou les tendances et les constantes liées aux maladies. Les données géospatiales thématiques viennent compléter les données de référence afin de fournir un contexte. Les fournisseurs d'ensembles de données peuvent être des organismes gouvernementaux ou d'intérêts, des entreprises, etc. Les ensembles de données et les métadonnées peuvent être recueillis et fournis à l'aide d'applications, et ce, de différentes façons pour différents types de services Web.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf Document-cadre de l'IDS-Arctique : www.Arctic-SDI.org
	Données-cadres	Données cartographiques de base communes qui fournissent la référence spatiale aux entités physiques et à d'autres types d'informations liées à la géographie et qui constituent une base pour l'intégration d'autres types de données. Termes associés : données de référence, données fondamentales, données de base.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Droit d'auteur	Monopole temporaire accordé pour une œuvre. Le droit d'auteur protège un certain nombre de droits différents sur une œuvre, dont le principal est le droit de créer des copies. Le créateur (ou « auteur ») d'une œuvre conserve des droits sur cette œuvre, mais peut céder une partie ou l'ensemble de ses droits à d'autres personnes. Le fait de « recréer » une partie considérable d'une œuvre protégée sans autorisation est illégal.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Ensemble de données spatiales	Présentation particulière d'informations spatiales (géospatiales) fournies par un producteur de données ou un logiciel. On parle aussi de collection d'entités, d'image ou de couverture.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Entité	Abstraction d'un phénomène du monde réel.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	Entrée de métadonnées	Ensemble de métadonnées qui se rapporte précisément à un ensemble de données spatiales.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Études de cas	Analyses de personnes, d'événements, de décisions, de périodes, de projets, de politiques, d'institutions ou de systèmes étudiés de façon holistique avec une ou plusieurs méthodes.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
Évaluation de l'IDS	Évaluation de l'infrastructure de données spatiales	<p>Les évaluations d'IDS servent à vérifier si les IDS atteignent les objectifs et avantages visés en fournissant un aperçu de leur situation actuelle. Elles font partie intégrante des politiques d'IDS qui évaluent l'incidence et l'efficacité de leur accès, l'intensité de leur utilisation et la mesure dans laquelle les données spatiales sont diffusées à des organisations et des personnes intervenantes.</p> <p>Les évaluations d'IDS sont effectuées pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> • mieux connaître le fonctionnement de l'IDS • déterminer si l'IDS se trouve sur la bonne voie de développement • soutenir le développement de l'IDS • déterminer les responsabilités <p>Terme associé : mesures de réussite.</p>	<p>Assessing Spatial Data Infrastructures: http://www.ncgeo.nl/phocadownload/76Grus.pdf</p> <p>2015 Assessment of the Canadian Geospatial Data Infrastructure: http://geoscan.nrcan.gc.ca/starweb/geoscan/servlet.starweb?path=geoscan/fulle.web&search1=R=297880</p>
	Fond de carte	Il fournit un contexte géographique à l'utilisateur. Le fond de carte présente des informations de référence, telles que les reliefs, les routes, les points de repère et les frontières politiques, sur lequel seront placées d'autres informations thématiques. Il est utilisé comme référence générale et sa structure comprend souvent un réseau de contrôle géodésique. Dans le cadre de l'IDS-Arctique, il est appliqué aux cartes topographiques, en ayant recourt à des données fiables des organismes nationaux de cartographie des pays de l'Arctique, afin de l'utiliser lors de la mise sur pied d'autres types de cartes par l'ajout de données particulières.	<p>Guide de l'utilisateur de l'USGS : http://nhd.usgs.gov/userGuide/Robohelpfiles/NHD_User_Guide/Interactive_Tutorials/Module_1/Basemaps_Overlays/Popups/What_is_a_Basemap_.htm</p> <p>Geography Dictionary : http://www.geography-dictionary.org/base_map</p> <p>Dictionnaire SIG en ligne d'Esri : http://support.esri.com/en/knowledgebase/Gisdictionary/browse</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
	Fournisseur de données	Il diffuse des données accessibles sous des conditions particulières. Terme associé : gestionnaire de données.	Guide d'introduction sur la façon de partager des données géospatiales : http://ftp.geogratis.gc.ca/pub/nrcan_rncan/publications/esssst/292/292416/cgdi_ip_27f.pdf
	Généalogie	Référence linéaire qui peut être utilisée pour modéliser les relations d'informations associées à un réseau lorsque la position de ces informations liées n'est pas connue (ou essentielle), et ce, avec une précision absolue.	Glossaire INSPIRE : http://inspire-regadmin.jrc.ec.europa.eu/dataspesification/themes/tn/Chapter10.pdf
	Géomatique	La science et la technologie de la collecte, de l'interprétation, de l'analyse, de la diffusion et de l'utilisation de l'information géographique. La géomatique englobe une vaste gamme de disciplines comme les levées, les systèmes de positionnement global, le mappage, la télédétection et la cartographie.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
GGP	Géomatique grand public	Préparation et publication en ligne de données et de services géospatiaux par des organisations du secteur privé comme Google Earth, Microsoft Virtual Earth et MapQuest.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Géoportail	Type de portail Web utilisé pour chercher des informations spatiales et des services géographiques associés (affichage, modification, analyse, etc.) et pour y accéder par l'intermédiaire d'Internet.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Géoréférencement	Processus d'assignation d'un emplacement géographique à un élément d'information.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	GIT Barents	Projet « lancé dans les années 1990 par les organismes nationaux de cartographie de la Finlande, de la Norvège, de la Russie et de la Suède. L'objectif était d'accroître la capacité d'utilisation des données spatiales dans la région de Barents en élaborant une base de données géographiques commune qui couvre l'ensemble de la région et de mettre ces données à disposition des utilisateurs en établissant une infrastructure Internet conforme aux principes de la directive INSPIRE de l'UE (Infrastructure d'information spatiale de l'UE). Le service GIT Barents facilite la coopération transfrontalière, principalement dans les domaines de la planification, de la surveillance et de la protection environnementales ainsi que dans les secteurs de l'affectation des terres, de l'aménagement du territoire, des transports, de la gestion des ressources naturelles et du développement du tourisme transfrontalier. » (traduction libre).	Document cadre de l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/20150825-Arctic-SDI-Framework-Document_V2-0.pdf Service GIT Barents : www.gitbarents.com Remarque : L'URL n'est plus accessible. Reportez-vous au site Web http://www.barentsinfo.org/
	Identifiant	Séquence de caractères linguistiquement indépendante permettant d'identifier de manière exclusive et permanente ce à quoi elle est associée	Organisation internationale de normalisation : https://www.iso.org/obp/ui/fr/#iso:std:iso:19135:-1:ed-1:v1:fr
	Imagerie	Données numériques de la Terre recueillies par divers types de capteurs (p. ex., capteurs optiques, radars, etc.) montés sur des satellites, des aéronefs ou des plateformes terrestres.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	Indicateur clé de rendement	<p>Objectif mesurable qui indique clairement, entre autres, la capacité, la qualité et la satisfaction des clients d'un centre de service. Dans le contexte de l'IDS-Arctique, les indicateurs clés de rendement sont utilisés pour évaluer l'efficacité de la mise en œuvre du Plan stratégique 2015-2020 de l'IDS-Arctique ainsi que celle de l'IDS-Arctique. Les éléments qualitatifs ou quantitatifs suivants seront mesurés, évalués et surveillés annuellement au cours de la période 2015-2020 à l'aide de rapports réguliers destinés au conseil d'administration de l'IDS-Arctique :</p> <ul style="list-style-type: none"> • la satisfaction des utilisateurs en ce qui a trait aux services et aux données thématiques et de référence faisant autorité; • la pertinence des données thématiques et de référence de l'IDS-Arctique pour les utilisateurs; • l'utilisation du géoportail, des services Web et des métadonnées de l'IDS-Arctique; • les applications connues se fondant sur l'IDS-Arctique et leur pertinence; • l'influence des politiques opérationnelles de l'IDS-Arctique sur l'élaboration des politiques de gestion de l'information du Conseil de l'Arctique. 	<p>Lignes directrices relatives aux principaux ICR, rapport provisoire sur les principaux réseaux de prestation des services : https://www.tbs-sct.gc.ca/si-as/kpi-icr/interim/interim-fra.rtf</p> <p>Plan de mise en œuvre 2015 de l'IDS-Arctique :</p> <p>http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/2015-11-Arctic-SDI-Implementation-Plan_FINAL.pdf</p>
IGV	Information géographique volontaire	<p>Terme inventé par Michael F. Goodchild, qui le définit comme « l'engagement généralisé d'un grand nombre de citoyens privés comptant souvent très peu de qualifications officielles dans la création d'information géographique... » (Goodchild M. F., 2007).</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Informatique en nuage	<p>Modèle d'accès au réseau habilitant, pratique et sur demande comprenant un bassin partagé de ressources informatiques configurables (p. ex., réseaux, serveurs, stockage, applications et services) qui peut rapidement être activé et désactivé avec des efforts de gestion ou des interactions avec le fournisseur de services minimes.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
IDS	Infrastructure de données spatiales	<p>Collection de base pertinente des normes, des politiques, des applications et de la gouvernance qui facilite l'utilisation, l'intégration, la préservation des données spatiales, ainsi que leur accès. Cette infrastructure est offerte aux utilisateurs et aux fournisseurs de tous les paliers de gouvernement, du secteur commercial, du secteur des organismes à but non lucratif et des universités, ainsi qu'aux citoyens en général.</p> <p>Terme associé : infrastructure de données géospatiales.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
IDS-Arctique	Infrastructure de données spatiales pour l'Arctique	<p>L'Infrastructure de données spatiales pour l'Arctique (IDS-Arctique) est une coopération volontaire et multilatérale entre les pays de l'Arctique visant à recueillir des données ainsi qu'à élaborer des normes, des applications, des politiques et une gouvernance nécessaires à la promotion du partage de données géospatiales de manière ouverte, efficace et flexible. L'objectif de l'IDS-Arctique est de fournir aux hommes politiques, aux gouvernements, aux décideurs, aux scientifiques, aux entreprises privées et aux habitants du Nord l'accès à des données géospatiales; des outils et des services fiables et interopérables, et ce, afin de faciliter la surveillance et la prise de décisions en Arctique.</p>	<p>Document cadre de l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/2015_0825-Arctic-SDI-Framework-Document_V2-0.pdf</p> <p>Fiche d'informations 2015 sur l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2015/09/Arctic-SDI-faktaark_tryksep15_2_low.pdf</p>
API	Interface de programme d'application (<i>Application Program Interface</i>)	<p>Interface (conventions d'appels) par laquelle un programme d'application accède aux systèmes d'exploitation et autres services. L'API permet de concevoir des interfaces utilisateur personnalisées.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Interopérabilité	<p>Capacité de différents types d'ordinateurs, de réseaux, de systèmes d'exploitation et d'applications de travailler ensemble de manière efficace, sans communication préalable, dans le but d'échanger des informations de manière utile et significative. L'interopérabilité comporte trois volets : sémantique, structurel et syntaxique.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
	Intervenant	Un intervenant dans un programme est une personne ou une institution qui a une influence déterminante, qui tire profit d'une certaine façon du programme, qui a un intérêt dans le processus ou le résultat ou qui a investi des ressources dans le programme.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Intervenants de l'Arctique	Acteurs qui ont des intérêts dans les projets relatifs à l'Arctique ou qui sont touchés par les politiques concernant l'Arctique.	The Changing Arctic and the European Union : https://books.google.ca/books?id=j7C8CgAAQBAJ&pg=PA285&lpg=PA285&dq=Arctic+stakeholders+are+definition&source=bl&ots=8kVyHd6zWP&sig=5pcQNesXPh0tcFtT5Pjhu6gXl1s&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwifjOz4o-PJAhUi7YMKHUvJAHQQ6AEIKjAD#v=onepage&q=Arctic%20stakeholders%20are%20definition&f=false
	Intervenants de l'IDS-Arctique	Terme englobant les groupes de travail du Conseil de l'Arctique, les ONG, les groupes de recherche, les universités, les communautés scientifiques, les gouvernements et les autorités gouvernementales, les médias ainsi que le public. Terme associé : utilisateur de l'IDS-Arctique.	Plan de mise en œuvre de l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/201511-Arctic-SDI-Implementation-Plan_FINAL.pdf
XML	Langage de balisage extensible (<i>Extensible Markup Language</i>)	Langage de balisage qui établit un ensemble de règles pour le codage de documents dans un format lisible tant par les humains que par les machines. Il est défini dans la spécification XML 1.0 produite par le W3C et dans plusieurs autres spécifications connexes.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
GML	Langage de balisage géographique (<i>Geography Markup Language</i>)	Grammaire du langage XML utilisée pour exprimer des caractéristiques géographiques. Le GML sert de langage de modélisation pour les systèmes géographiques ainsi que de langage ouvert d'échange d'informations géographiques sur Internet. Comme la plupart des grammaires basées sur le langage XML, le langage GML est composé de deux parties : le schéma qui décrit la structure du document et le document d'instance qui contient les données réelles. Un document GML est décrit à l'aide d'un schéma GML. Cela permet aux utilisateurs et aux développeurs de décrire des ensembles de données géographiques génériques qui contiennent des points, des lignes et des polygones.	Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/standards/gml
	Licence	Accord juridique accordant à une personne la permission d'utiliser une ressource à certaines fins ou à certaines conditions et dont ces usages seraient autrement interdits ou illégaux. Une licence n'entraîne pas de changement de propriétaire du droit d'auteur. Cela englobe les licences d'utilisation de données et les licences de logiciels.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Licence ouverte	Licence permettant à des tiers de réutiliser les données avec peu ou pas d'obstacles juridiques ou de contraintes imposées par les politiques, mais le droit d'auteur est maintenu.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Métadonnées	Information au sujet des données. Les métadonnées décrivent la manière dont a été créé un ensemble de données particulier, le moment de sa création et son créateur, ainsi que la mise en forme des données. Les métadonnées sont essentielles à la compréhension de l'information stockée dans les dépôts de données.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Métadonnées INSPIRE	Information décrivant des ensembles et des services de données spatiales et rendant possible leur découverte, leur inventaire et leur utilisation [Directive INSPIRE]. REMARQUE : La définition plus générale fournie dans la norme ISO 19115 parle de données sur des données.	Glossaire INSPIRE : http://inspire.ec.europa.eu/glossary/Metadata

Sigle	Terme	Définition	Source
	Modèle de données	Abstraction du monde réel. Le modèle de données établit généralement des groupes particuliers d'entités, leurs attributs et les relations entre ces entités. Le modèle de données est indépendant d'un système informatique et des structures de fichiers qui y sont associées.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Modèle de référence de l'IDS-Arctique	Dans le jargon de l'ingénierie d'entreprise, un modèle de référence est un cadre abstrait constitué d'un ensemble interdépendant de concepts clairement définis établi par un spécialiste ou un groupe de spécialistes afin d'encourager une communication claire. L'objectif du modèle de référence est de faciliter les discussions stratégiques relatives à l'IDS-Arctique en groupant des composantes actuelles ou potentielles de l'IDS. Le modèle de référence sert de base pour la mise en œuvre de la vision au moyen d'une compréhension uniforme de ce qui doit être entrepris. Tous les projets de l'IDS-Arctique s'articulent autour du modèle de référence. Ce modèle a été intégré au plan stratégique 2015-2020 de l'IDS-Arctique.	Document cadre de l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/20150825-Arctic-SDI-Framework-Document_V2-0.pdf Plan stratégique 2015-2020 de l'IDS-Arctique : http://arctic-sdi.org/wp-content/uploads/2014/08/20151119-Arctic-SDI-Strategic-Plan-2015-2020_FINAL.pdf
MNA	Modèle numérique d'altitude	Représentation de l'altitude continue d'une surface topographique par un maillage régulier de diverses valeurs d'altitude (valeurs Z) lié à un système de référence altimétrique commun représentant des conditions de sol nu. Termes associés : modèle numérique de terrain (MNT), modèle numérique de surface (MNS).	Dictionnaire SIG en ligne d'Esri : http://support.esri.com/en/knowledgebase/Gisdictionary/browse Services de données LiDAR : http://www.lidardataservices.com/services/dtm-dem-and-dsm-generation
MNS	Modèle numérique de surface	Représentation des points les plus hauts de la surface réfléchissante des arbres, des bâtiments et d'autres éléments élevés au-dessus du sol nu.	Services de données LiDAR : http://www.lidardataservices.com/services/dtm-dem-and-dsm-generation
MNT	Modèle numérique de terrain	Représentation en trois dimensions de la surface d'un terrain, créée à partir des coordonnées (x, y, z) stockées en format numérique. Outre l'altitude du terrain, il prend également en compte des éléments naturels tels que les rivières, les lignes de crête, etc. Ces éléments naturels sont également appelés lignes de rupture.	Services de données LiDAR : http://www.lidardataservices.com/services/dtm-dem-and-dsm-generation

Sigle	Terme	Définition	Source
	Norme	<p>Elle est établie par consensus et approuvée par un organisme reconnu. Une norme permet d'utiliser un ensemble commun et réutilisable de règles, de lignes directrices ou de caractéristiques pour des activités ou pour leurs résultats et elle vise à atteindre un degré d'ordre optimal dans un contexte donné. Elle est produite sous forme d'un document publié et devrait être basée sur les résultats consolidés de la science, de la technologie et de l'expérience. Elle est également conçue pour favoriser l'obtention d'un maximum d'avantages pour les communautés.</p> <p>Terme associé : normalisation</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Norme géospatiale	<p>Spécification du contenu et de la structure des données. Lorsque le contenu des données est normalisé, les humains et les machines sont en mesure d'y avoir accès, de l'échanger et de l'utiliser efficacement. L'harmonisation des normes géospatiales est nécessaire pour assurer l'efficacité de l'échange d'informations géoréférencées. Les normes d'interopérabilité des données géospatiales fournissent des modèles uniformes et interopérables permettant de créer, de reproduire, de mettre à jour et de conserver des données et des services géographiques pour les décideurs des secteurs public et privé. Les normes ont été élaborées pour relever des défis d'interopérabilité précis. Ce sont des documents techniques où sont détaillés les interfaces et les codages. Les réalisateurs de logiciels et les producteurs de données les utilisent pour créer des interfaces et des codages libres dans leurs produits et services. Les normes fournissent également un indicateur de qualité, y compris la structure requise pour coder les métadonnées et ainsi aider à trouver des données géospatiales.</p> <p>Termes associés : normes, données géospatiales.</p>	<p>Ressources naturelles Canada : http://www.rncan.gc.ca/sciences-terre/geomatique/infrastructure-canadienne-donnees-spatiales/8903</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
	Normes ouvertes	<p>Une norme ouverte 1) est créée dans le cadre d'un processus ouvert, international et participatif de l'industrie; 2) est distribuée gratuitement et est librement accessible; 3) ne fait aucune discrimination envers des personnes ou des groupes et 4) veille à ce que les spécifications et la licence soient technologiquement neutres (c.-à-d. que son utilisation ne doit pas être fondée sur une technologie ou un style d'interface breveté).</p> <p>Terme associé : spécification ouverte.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Objet géographique	<p>Représentation abstraite d'un phénomène réel lié à un lieu ou à une zone géographique spécifique. Les objets géographiques sont représentés de manière numérique par des points, des lignes et des polygones, tous liés à des attributs. Les objets géographiques contiennent des informations sur l'emplacement telles que la latitude et la longitude ainsi que la topologie.</p>	<p>Glossaire INSPIRE : http://inspire.ec.europa.eu/glossary/SpatialObject</p> <p>DePaul University : http://gis.depaul.edu/shwang/teaching/arcview/module1.htm</p>
	Octroi de licence	<p>Démarche par laquelle un concédant de licence autorise un licencié à utiliser du matériel sous licence.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Ontologie	<p>Représentation formelle de phénomènes grâce à un vocabulaire sous-jacent formé, entre autres, de définitions et d'axiomes, ce qui permet de rendre le sens voulu explicite et de décrire des phénomènes et leurs interrelations.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Oskari	<p>Le géoportail de l'IDS-Arctique a été élaboré à l'aide d'Oskari. Oskari est une structure logicielle libre permettant de créer des géoportails et d'autres applications Web. Cette structure est utilisée pour consulter, diffuser et analyser des données géographiques, surtout à partir des sources de données IDS distribuées. Avec Oskari, on peut facilement configurer et intégrer les demandes de clients de services cartographiques dans d'autres pages Web, afin que les données puissent être consultées dans leur contexte réel.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
WMS-T	Paramètre temps du service de cartographie Web (<i>Web Map Service Time</i>)	La norme WMS-T permet à l'utilisateur d'ajouter une limite de temps à la limite géographique dans leur requête HTTP. Terme associé : WMS	QGIS : http://planet.qgis.org/planet/user/4/
ELF	Plateforme Européenne de Localisation (<i>European Location Framework</i>)	Cette architecture polyvalente est basée sur l'informatique en nuage ainsi que sur des services en cascade. Elle fournit des données géographiques d'autorité, de référence, interopérables, transfrontalières et actualisées qui seront utilisées par les secteurs public et privé européens.	Plateforme Européenne de Localisation : http://www.elfproject.eu/fr/content/g%C3%A9n%C3%A9ralit%C3%A9s
	PNA-Métadonnées	Profil nord-américain de la norme <i>ISO 19115:2003 – Information géographique – Métadonnées</i> .	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Politiques opérationnelles	Vaste gamme d'instruments pratiques, comme des lignes directrices, des directives, des procédures et des manuels portant sur des sujets liés au cycle de vie des données géospatiales (c.-à-d., collecte, gestion, diffusion, utilisation) et facilitant l'accès à ces données et leur utilisation.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Préservation	Protection d'un fonds de documents historiques (c.-à-d. des dossiers sélectionnés pour préservation permanente ou à long terme en raison de leur valeur culturelle ou historique ou de leur valeur comme preuve) contre la destruction, la détérioration ou la dégradation.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Producteur	Personne ou institution qui génère de l'information géographique à partir de données.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	Profil	Ensemble d'une ou de plusieurs normes de base ou d'un ou de plusieurs sous-ensembles de normes de base et, le cas échéant, l'établissement d'un choix de clauses, de classes, d'options et de paramètres pour ces normes de base afin de parvenir à la mise sur pied complète d'un système informatique, d'une application ou d'une fonction.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManu_al_FRAN_Final.pdf
	Profil d'application	Ensemble des propriétés, des politiques et des lignes directrices relatives aux métadonnées établies pour une application particulière entourant les métadonnées ou la mise en place d'une telle application.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManu_al_FRAN_Final.pdf
PI	Propriété intellectuelle	Informations utiles et transférables pour lesquelles une personne détient des droits de contrôle. Parmi les types de propriétés intellectuelles, on retrouve les brevets, les droits d'auteur, les secrets commerciaux, les droits des phytogénéticiens, la topographie de circuits intégrés, le design industriel et les marques de commerce.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManu_al_FRAN_Final.pdf
	Protection de la vie privée dans le contexte des données géospatiales	Droit d'une personne de contrôler l'accès à l'information géospatiale qui la concerne.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManu_al_FRAN_Final.pdf
	Protocole	Ensemble de règles sémantiques et syntaxiques qui déterminent le comportement d'entités qui interagissent.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManu_al_FRAN_Final.pdf
HTTP	Protocole de transfert hypertexte (<i>Hypertext Transfer Protocol</i>)	Protocole d'application pour les systèmes d'information hypermédia distribués et collaboratifs. Il s'agit d'un protocole générique et statique qui peut être utilisé pour accomplir de nombreuses tâches au-delà de l'hypertexte, notamment pour nommer les serveurs et les systèmes de gestion des objets distribués au moyen de l'extension de ses méthodes de requête, des codes d'erreur et des en-têtes. Le protocole HTTP est utilisé par l'initiative d'information mondiale du World Wide Web depuis 1990.	Consortium World Wide Web (W3C) : https://www.w3.org/Protocols/rfc2616/rfc2616.html The Internet Engineering Task Force (IETF®) : https://tools.ietf.org/html/rfc2616

Sigle	Terme	Définition	Source
	Qualité des données	Éléments indiquant le degré auquel les données répondent aux besoins implicites et explicites. Cela comprend les informations relatives à l'origine, l'exhaustivité, la validité, la cohérence logique et l'exactitude des données.	Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/taxonomy/term/13
	Registre (ISO)	Ensemble de fichiers contenant des identifiants assignés à des éléments, ainsi que les descriptions de ces éléments.	Organisation internationale de normalisation : https://www.iso.org/obp/ui/#iso:std:iso:19135:-1:ed-1:v1:fr
	Registre	<p>Liste des ensembles de données individuels, des services ou d'autres éléments qu'une organisation met à la disposition des utilisateurs d'une IDS. Il existe deux types de registres :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Registre de types : liste des différents types ou classes d'objets, comme les services, les composantes ou les événements, qui sont reconnus par les services ou les applications de l'IDS. • Registre d'instances : Liste des différents services, composantes, ensembles de données ou autres éléments qui composent l'IDS ou qui sont pertinents pour ses utilisateurs. Les registres d'instances sont utilisés, par exemple, pour identifier, localiser et décrire des instances individuelles. <p>Termes associés : catalogue, répertoire, inventaire.</p>	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Renforcement des capacités	<p>Activités de formation et d'éducation visant le perfectionnement de personnes ayant des profils et des horizons diversifiés afin d'atteindre des objectifs bien définis, généralement dans le cadre d'un programme ou d'un projet.</p> <p>Termes associés : développement organisationnel, renforcement institutionnel et amélioration de la gestion.</p>	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Répertoire toponymique	Répertoire d'exemples d'une classe ou d'une combinaison de classes d'entités contenant des informations ayant trait à la position.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	Savoir traditionnel	Connaissances, innovations et pratiques des communautés autochtones et locales dans le monde entier. Acquis grâce aux expériences accumulées au cours des siècles et adaptés à la culture et à l'environnement locaux, les savoirs traditionnels sont transmis oralement de génération en génération. Ils tendent à être une propriété collective et prennent la forme d'histoires, de chansons, de folklores, de proverbes, de valeurs culturelles, de croyances, de rituels, de lois communautaires, d'un langage local et de pratiques agricoles, y compris la création d'espèces de plantes et de races d'animaux.	Groupe interinstitutions des Nations Unies : http://www.un.org/en/ga/president/68/pdf/wcip/IASG%20Thematic%20Paper_%20Traditional%20Knowledge%20-%20rev1.pdf
	Schéma d'application	Il établit le contenu et la structure des données géographiques et des autres données connexes, ainsi que les opérations de manipulation et de traitement des données par une application.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Schéma de métadonnées	Définition sémantique et structurelle des métadonnées utilisées pour décrire les documents conservés. Il décrit les noms des éléments de métadonnées, la façon dont ils sont structurés et leur signification.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Schéma spatial	Schémas conceptuels pour décrire et manipuler les caractéristiques spatiales des entités géographiques.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Schéma temporel	Schémas conceptuels pour décrire les caractéristiques temporelles des informations géographiques comme elles sont extraites du monde réel.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	Secteur de la géomatique	<p>Ce secteur comprend des ministères des gouvernements fédéraux et des gouvernements de provinces ou d'États, des services municipaux, des organismes à but non lucratif, des établissements d'enseignement (universités, collèges, etc.) ainsi que des organisations commerciales, qui offrent et utilisent des données, des services et des ressources de nature géospatiale.</p> <p>Termes associés : industrie de la géomatique, industrie de l'information géospatiale.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
	Sémantique	<p>Dans le contexte des données spatiales, la sémantique a trait aux représentations du monde géographique telles qu'elles sont interprétées par les utilisateurs humains ou les communautés de professionnels. Elle établit la signification des fonctions géospatiales (p. ex., la signification des données d'entrée, la capacité de cette fonction ou la signification des données de sortie).</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>
WMS	Service de cartographie Web (<i>Web Map Service</i>)	<p>Service Internet qui permet aux clients d'afficher des cartes ou des images avec une composante géographique et dont les fichiers de données spatiales brutes sont stockés sur un ou plusieurs serveurs WMS distants. Le WMS est conforme à la spécification d'interface du serveur de cartographie Web d'OpenGIS. Cette spécification d'OpenGIS normalise la façon dont les clients Web demandent des cartes. Les clients demandent des cartes provenant d'une instance WMS au moyen de noms de couches et fournissent des paramètres comme la taille de la carte produite ainsi que le système de référence spatial à utiliser lors de l'élaboration de la carte.</p>	<p>Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/taxonomy/term/13</p>
	Service de catalogue	<p>Service qui répond aux demandes de métadonnées dans un catalogue en respectant certains critères de navigation ou de recherche.</p>	<p>Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf</p>

Sigle	Terme	Définition	Source
CSW	Service de catalogue Web (<i>Catalog Service for the Web</i>)	Il offre un service de registres permettant la recherche et la publication de collections de renseignements descriptifs (métadonnées) sur des données, services et objets d'information connexes. Les métadonnées inscrites aux catalogues décrivent les caractéristiques des ressources qui peuvent être soumises aux requêtes ou pour évaluation et traitement supplémentaire par des utilisateurs ou des logiciels. Les services de catalogue Web sont essentiels à la recherche et à la création de lien entre les ressources documentées d'une communauté d'information.	Ressources naturelles Canada : http://www.rncan.gc.ca/sciences-terre/geomatique/infrastructure-canadienne-donnees-spatiales/normes-politiques/8911
WCS	Service de couverture Web (<i>Web Coverage Service</i>)	« Service soutenant l'échange en réseau de données géospaciales considérées comme des "couvertures" contenant des valeurs ou des caractéristiques d'emplacements géographiques. Contrairement au service de cartographie Web (WMS), qui produit des cartes statiques (offertes par un serveur sous forme d'images), le service de couverture Web ne fournit que l'accès aux données géospaciales intactes (brutes). »	Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/taxonomy/term/13
WMTS	Service de pavés cartographiques Web (<i>Web Map Tile Service</i>)	Il donne accès à des cartes de données géoréférencées, et non aux données elles-mêmes. La norme du service de pavés précise la manière dont le client demande les pavés cartographiques et la manière dont le serveur décrit ses dépôts. Le WMTS échange la flexibilité de la production de cartes personnalisées contre la modularité rendue possible par l'utilisation de données statiques (fonds de carte) où le cadre de limitation et les échelles ont été limités à des pavés discrets. L'ensemble de pavés fixes permet de mettre en œuvre un service WMTS au moyen d'un serveur Web qui retourne simplement les fichiers existants. L'ensemble de pavés fixes permet également d'utiliser des mécanismes de réseau standards pour la modularité tels que des systèmes de caches distribués.	Ressources naturelles Canada : http://www.rncan.gc.ca/sciences-terre/geomatique/infrastructure-canadienne-donnees-spatiales/normes-politiques/8941 Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/standards/wmts

Sigle	Terme	Définition	Source
WFS	Service Web d'entités géographiques (<i>Web Feature Service</i>)	Service Internet qui permet aux clients de manipuler des données relatives à des entités géographiques, autorisant ainsi des opérations d'interrogation, de récupération ou de transaction (c.-à-d. l'ajout, l'actualisation ou la suppression). Le WFS est conforme à la spécification d'interface serveur de caractéristiques Web d'OpenGIS. La spécification d'OpenGIS soutient les opérations d'INSERTION, de MISE À JOUR, de SUPPRESSION, d'INTERROGATION et de RECHERCHE liées aux entités géographiques. Le WFS fournit des représentations GML de simples entités géospatiales en réponse aux interrogations des clients HTTP. Les clients accèdent à des données d'entités géographiques au moyen du WFS en soumettant une demande uniquement relative aux entités nécessaires à une application.	Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/taxonomy/term/13 Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Services de données géographiques (recherche, consultation, etc.)	Opérations qui peuvent être exécutées à l'aide d'une application informatique sur les données spatiales contenues dans des ensembles de données spatiales ou sur les métadonnées qui s'y rattachent.	Glossaire INSPIRE : http://inspire.ec.europa.eu/glossary/SpatialDataServices
	Services de réseau	Ils permettent de rechercher, de transformer, de consulter et de télécharger des données spatiales et de faire appel à des services de données spatiales.	Glossaire INSPIRE : http://inspire.ec.europa.eu/documents/Spatial_Data_Services/Spatial%20Data%20Services%20Working%20Group%20Recommendations%20v2.pdf
SGR	Services géoréférencés	Service de fournisseur Internet sans fil qui fournit et utilise de l'information géographique pour servir un utilisateur mobile.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Services Web	Applications modulaires, autodéscriptives et autonomes qui peuvent être publiées localement et demandées sur le Web. Les services Web exécutent des fonctions qui peuvent aller de simples requêtes à des processus opérationnels complexes. Une fois qu'un service Web est déployé, d'autres applications (et d'autres services Web) peuvent accéder et faire appel au service déployé.	Open Geospatial Consortium : http://www.opengeospatial.org/taxonomy/term/13

Sigle	Terme	Définition	Source
	Spécification	Document rédigé par un consortium, un fournisseur ou un utilisateur qui établit un domaine technologique ayant une portée bien précise et qui s'adresse essentiellement aux développeurs qui l'utilisent comme guide pour la mise en œuvre. Une spécification n'est pas nécessairement une norme officielle.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Spécification de contenu informationnel	Description détaillée d'un ensemble de données ou d'une série d'ensembles de données et d'informations supplémentaires qui permet à une autre partie de le créer, de le fournir ou de l'utiliser.	ISO 19131:2007 : https://www.iso.org/obp/ui/fr/#iso:std:iso:19131:ed-1:v1:fr
	Syntaxe	Dans le contexte des données spatiales, la syntaxe établit la manière dont la signification de fonctions géospatiales est exprimée.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
SIG	Système d'information géographique	Système d'information pour la collecte, le stockage, le contrôle, l'intégration, la manipulation, l'analyse et l'affichage de données relatives à des positions sur la surface de la Terre. Il existe des SIG vectoriels et matriciels. Terme associé : service d'information géographique.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Système de coordonnées de référence	Système qui établit l'espace de coordonnées de telle sorte que les valeurs de coordonnées sont sans ambiguïté.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
	Topologie	Relations spatiales entre des entités adjacentes ou voisines; propriétés qui définissent des relations relatives entre des éléments spatiaux, comme la proximité, la connectivité et le confinement.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf

Sigle	Terme	Définition	Source
	Visualiseur de cartes Web (<i>Web Map Viewer</i>)	Interface destinée aux ordinateurs clients pour les opérations d'interrogation, de requête et d'affichage de données spatiales depuis des bases de données spatiales distantes.	Spatial Database Systems: Design, Implementation and Project Management: https://books.google.ca/books?id=xEaJYJwiKoC&pg=PA540&dq=%22a+Web+map+viewer%22+glossary&hl=en&sa=X&ved=0ahUKEwj46eGGxePJAhXI64MKHeziAI4Q6AEIJDA#v=onepage&q=%22a%20Web%20map%20viewer%22%20glossary&f=false
	Web sémantique	Il permet d'interroger l'ensemble du Web, comme s'il s'agissait d'une seule base de données fédérée. En outre, le concept de Web sémantique fait référence à la « compréhension » d'une machine ou d'un ordinateur lui permettant de trouver des liens ou des similitudes avec les données recherchées afin de fournir les résultats les plus utiles possible.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf
GéoWeb	Web géospatial	Terme qui implique la fusion d'informations géographiques (géoréférencées) avec des informations abstraites sur l'Internet, donnant ainsi naissance à un environnement où l'on peut effectuer des recherches par lieu plutôt que seulement par mots-clés.	Manuel des Infrastructures de données spatiales (IDS) pour les Amériques : http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/RCC/docs/rcca10/E_Conf_103_14_CPIDEA_SDIManual_FRAN_Final.pdf